

# OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

**APRIL 5, 2020**

**Palm Sunday**

**The Passion of the Lord**

*Domingo de Ramos*

**La Pasión del Señor**

## **Sunday Mass Schedule / Misa de Domingo**

5:00 p.m. Spanish (Saturday Vigil)

8:00 a.m. Spanish

10:00 a.m. English

12:00 p.m. English

## **Daily Mass Schedule/Misa Diaria**

*Monday ~ No Mass*

*Tuesday & Friday, 8:00 a.m. ~ English*

*Wednesday, 6:00 p.m. ~ Spanish*

*9:00 a.m. Thursday ~ Nursing Home*

### **Adoration/Adoración**

*6:00 p.m. ~ First Thursday of the Month*

*Primer Jueves del Mes*

### **Reconciliation/Confesiones:**

*Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.*

*or by appointment / o con cita*

### **Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,**

**Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos**

*Call the Parish Office to make an appointment or for information.*

*Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o para información.*



### **Contact Information**

**Parish Office:** 979-532-3492

*Oficina de la Parroquia*

**Fax:** 979-532-2321

**CCE Office:** 979-532-3215

*Oficina de la Doctrina*

**Address:** 506 S. East Avenue  
Wharton, Texas 77488

**Email:** [office@olmcwharton.org](mailto:office@olmcwharton.org)

**CCE:** [religiouseducation@olmcwharton.org](mailto:religiouseducation@olmcwharton.org)

**Website:** [www.olmcwharton.org](http://www.olmcwharton.org)

### **Parish Staff**

**Parochial Administrator:** Fr. Antonio Pérez

*Administrador parroquial*

**Secretary:** Imelda García

*Secretaria*

**Parish Catechetical Leader:** Diana Compian

*Líder de Catequesis*

**Safe Environment Coordinator:** Gloria Diaz

*Coordinadora de Ambiente Seguro*

**Custodian:** Raquel García

*la conserje*

### **Office Hours:**

*Horario de la Oficina*

Monday, Wednesday, Thursday & Friday

(Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes)

8a.m. – 5p.m. **Closed/Cerrado** 12noon – 1p.m.

Tuesday / *Martes*- 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

## **Palm Sunday – the Passion of the Lord**

From the outset, Matthew's passion narrative reveals Jesus as a Messiah who remains in control of the events leading to his arrest and death. Matthew begins his story with a matter-of-fact declaration by Jesus: "You know that after two days the Passover is coming and the Son of man will be delivered up to be crucified". The tone was set, a difficult trial was to face Jesus, but he would embrace the struggle decisively, confident because he was doing his Father's will.

From this point on, Matthew showed Jesus as the obedient Son of God, fulfilling his Father's plan in all things. Just as Jesus had earlier told John the Baptist that he must fulfill all righteousness, so here, and the end of his ministry, Jesus fulfilled God's will, moving forward readily to his trial and death. In this way, Matthew showed Jesus living out the teaching he gave his disciples: Seek first his kingdom and his righteousness. Ever faithful to God, Jesus showed himself to be the beloved Son, in whom his Father was well pleased.

For Matthew, Jesus' radical obedience to God revealed him to be the true and long-awaited Messiah. Immediately after recounting Jesus' passion prediction, Matthew tells of his anointing at Bethany. The Greek word "Christos" means "the anointed one" and, though the disciples protested the exorbitant waste of precious oil, Jesus accepted as a beautiful thing, which prepared him for burial. It is significant that a woman anointed Jesus, not one of his disciples. Though the Jews were God's chosen people, that they fail to recognize the Messiah in their midst. In contrast, the sinners Gentiles and women, outsiders like those gaining prominence in Matthew's community, rushed to accept him as Savior. For Jesus, discipleship did not depend on gender, background, or race. True disciples are those who, like the anonymous woman in Bethany, have faith in Jesus and do the will of God.

## **Domingo de Ramos – la Pasión del Señor**

Desde el principio, la narrativa de la pasión de Mateo revela a Jesús como un Mesías que mantiene el control de los eventos que condujeron a su arresto y muerte. Mateo comienza su historia con una declaración práctica de Jesús: "Sabes que después de dos días se acerca la Pascua y el Hijo del hombre será entregado para ser crucificado". El tono estaba establecido, una prueba difícil era enfrentar a Jesús, pero él abrazaría la lucha con decisión, confiado porque estaba haciendo la voluntad de su Padre.

A partir de este momento, Mateo mostró a Jesús como el Hijo obediente de Dios, cumpliendo el plan de su Padre en todas las cosas. Así como Jesús le había dicho a Juan el Bautista que debía cumplir con toda justicia, aquí y al final de su ministerio, Jesús cumplió la voluntad de Dios, avanzando rápidamente hacia su prueba y muerte. De esta manera, Mateo mostró a Jesús viviendo la enseñanza que le dio a sus discípulos: primero busque su reino y su justicia. Siempre fiel a Dios, Jesús se mostró como el Hijo amado, en quien su Padre estaba complacido.

Para Mateo, la obediencia radical de Jesús a Dios le reveló que era el verdadero y esperado Mesías. Inmediatamente después de contar la predicción de la pasión de Jesús, Mateo habla de su unción en Betania. La palabra griega "Christos" significa "el ungido" y, aunque los discípulos protestaron por la cintura exorbitante del aceite precioso, Jesús aceptó como algo hermoso, que lo preparó para el entierro. Es significativo que una mujer ungió a Jesús, no uno de sus discípulos. Aunque los judíos eran el pueblo elegido de Dios, no lograron reconocer al Mesías en medio de ellos. En contraste, los pecadores, gentiles y mujeres, extraños como los que ganan prominencia en la comunidad de Mateo, se apresuraron a aceptarlo como Salvador. Para Jesús, el discipulado no dependía del género, los antecedentes o la raza. Los verdaderos discípulos son aquellos que, como la mujer anónima en Betania, tienen fe en Jesús y hacen la voluntad de Dios.

**Mass Intentions for the Week****Saturday April 4th****5:00 p.m.:** Consuelo Rodriguez +**Sunday April 5th****8:00 a.m.:** Alicia Rivera +**10:00 a.m.:** Maria Teresa Cisneros +**12:00 p.m.:** Parishioners**Monday April 6th**

No Mass

**Tuesday April 7th**

Benditas almas en Purgatorio

**Wednesday April 8th**

Isaias Muniz +

**Thursday April 9th ~ Holy Thursday**Healing throughout our Nation  
and the world**Friday April 10th ~ Good Friday**

All priests, seminarians &amp; religious

**Saturday April 11th ~ Holy Saturday**

Las intenciones del Papa Francisco

**Sunday April 12th ~ Easter Sunday****8:00 a.m.:** Parishioners**10:00 a.m.:** Dora Castro +**12:00 p.m.:** Elisa Martinez +**CHURCH NEWS**

While masses are canceled, we will try to continue to provide you with a weekly bulletin and any updates the Diocese of Victoria may have through our parish website [olmcwharton.org](http://olmcwharton.org)

Please help us pass the word along any way you can. Remember to keep the faith, pray for one another and, if you can, help those who cannot help themselves.

If you have any questions call us at 979-532-3492 or email at [office@olmcwharton.org](mailto:office@olmcwharton.org) Our Lady of Mount Carmel pray for us.

*Mientras se cancelen las misas, intentaremos continuar proporcionándole un boletín semanal y cualquier actualización que la Diócesis de Victoria pueda tener a través del sitio web de nuestra parroquia [olmcwharton.org](http://olmcwharton.org) Ayúdenos a pasar la voz de cualquier manera que pueda. Recuerde mantener la fe, orar unos por otros y, si puede, ayudar a aquellos que no pueden ayudarse a sí mismos.*

*Si tiene alguna pregunta, llámenos al 979-532-3492 o por correo electrónico a [office@olmcwharton.org](mailto:office@olmcwharton.org)*

*Nuestra Señora del Monte Carmelo ruega por nosotros.*

**Reminder/recordatorio**

All masses are **without** congregation.

**Todas las masas son sin** congregación

**Pope Francis Tweets:** "If you remain in my Word, you will indeed be my disciples" (Jn 8:31). The disciple is someone who is free because he or she remains in the Lord. To remain in the Lord means allowing oneself to be guided by the Holy Spirit.

**Tweets del Papa Francisco:** "Si permanecen en mi Palabra, serán mis discípulos" (Jn 8, 31). El discípulo es alguien que es libre porque permanece en el Señor. Permanecer en el Señor significa dejarse guiar por el Espíritu Santo.

[Twitter.com/pontifex](https://twitter.com/pontifex)

**Take Note/Tome Nota:** The **parish office** will close at 12noon on Thursday, April 9<sup>th</sup> in observance of Easter and will reopen on Mon. April 13th at 8:00 a.m.

*La oficina de la parroquia cerrará a las 12 de la tarde del jueves 9 de abril en observancia de la Pascua y volverá a abrir el lunes 13 de abril a las 8:00 a.m.*

*Happy Easter to Everyone keep safe and healthy  
Felices Pascuas para todos que se mantengan seguros y saludables*

**Holy Week Masses with Bishop Cahill will be live streamed from the Cathedral of Our Lady of Victory**

**Las misas de Semana Santa con el obispo Cahill se transmitirán en vivo desde la Catedral de Nuestra Señora de la Victoria**

Tuesday/Martes, April 7 - Chrism Mass 10:00 a.m.

Thursday/Jueves, April 9 - Holy Thursday/Jueves Santo: Mass of the Lord's Supper/Misa de la Cena del Señor 6:30 p.m.

Saturday/Sabado, April 11 - Easter Vigil/La Vigilia Pascual 8:00 p.m.

Sunday/Domingo, April 12 - Easter Sunday/Domingo de Pascua 9:00 a.m.

**Livestreamed Masses/Misas transmitadas en vivo**

- Cathedral of Our Lady of Victory: <http://ourladyofvictory.sermon.net/>
- CatholicTV Network: <https://www.watchthemass.com/>
- Word on Fire: see below and at <https://www.wordonfire.org/daily-mass/>
- EWTN live streaming Holy Week services. Players below in English and in Spanish. See the schedule at <https://www.ewtn.com/tv/schedule/united-states/2020-04-09>

**Locally, Masses are being live streamed at the following parishes / A nivel local, se transmiten misas en vivo en las siguientes parroquias:**

Holy Family Church – Wharton  
St. Philip the Apostle – El Campo  
St. Robert Bellarmine – El Campo  
Holy Cross – Bay City

Contact the parishes for time and where you can find their masses. / Póngase en contacto con las iglesias para conocer los horarios y dónde puede encontrar sus misas

**Mount Carmel Sick List  
Lista de los Enfermos**

Lucy Acosta, Robert Acosta, Martin Aguilar, Ricky Araguz, Christina Ballejo, Eileen Ballejo, Juan Camarena, Jaclyn Cantu, Omar Cantu, Yadi Cantu, Margaret Castro, Elida Corona, Leland Dubose, Faustino Falcon, Ross Falcon, Eddy H. Garcia, Alfred Garza, Mario Garza, Mary Gomez, Mike Gomez, Elly Ray Gonzalez, Diana Gonzalez, Maria Gonzalez, Nuria Guerra Guadalupe Guerrero, Haven Heffner, Mason Hooper, Viola Jackson, Roy Jimenez, Jr., Chris Llanes, Shelly Marie Lot, Jessie Mata, Joe Mata, Lupe R. Mata, Jennifer Nickolyn, Delia Noguez, Antonio Martinez, Naghieli Monroe, Eva Muñoz Marie Muñoz, Mary Muñoz, Delia Perches, Velma Perez, Janie Peña, Rudy Robles, Dorothy Rosenbaum, David Rivera, Ernest Rivera, Sr., Lupe Samora, Rosella Samora, Carrie Saunders, Theresa Siska, Damaris Montero-Smith, Joel Smith, Mattix Soto, Santos Suaste, Dianne Tharp, Mary Ann Torres, Deacon David Valdez, Raymond Vela, Teppi Ventura, Andrew Villarreal, For all who have become ill from COVID 19 in the United States and throughout the world. **Call the parish office to remove or add someone to the prayer list. Llame a la oficina para agregar o quitar a alguien de la lista de oración**



The Catholic Diocese of *Victoria in Texas*

The Diocese of Victoria has created a page on its website that will help members of our parishes continue their weekly or monthly giving. Some churches may have an online process already and parishioners can continue to give through their home church's website.

However, to make sure all churches have the capability for online giving, each is listed in alphabetical order at [www.victoriadiocese.org/parish-donations](http://www.victoriadiocese.org/parish-donations). Click on your church and put in your payment information. You can choose a credit or debit card or a checking account.

You also can choose to make a one-time gift or a recurring gift.

*La Diócesis de Victoria ha creado una página en su sitio web que ayudará a los miembros de nuestras parroquias a continuar con sus donaciones semanales o mensuales. Algunas iglesias pueden tener un proceso en línea ya y los feligreses pueden continuar dando a través del sitio web de su iglesia local.*

*Sin embargo, para asegurarse de que todas las iglesias tengan la capacidad de dar en línea cada una de ellas se encuentra ordenada alfabéticamente en [www.victoriadiocese.org/parish-donations](http://www.victoriadiocese.org/parish-donations). Haga clic en su iglesia e ingrese su información de pago. Puede elegir una tarjeta de crédito o débito o una cuenta corriente.*

*También puede optar por hacer un regalo único o un regalo recurrente.*

**UPDATES: From Bishop Brendan Cahill**

Bishop Cahill has issued a statement that we will continue to have Mass without a congregation throughout April in order to be safe and follow government and health care recommendations.

The bishop's full letter may be read on the diocesan website [victoriadiocese.org](http://victoriadiocese.org) and Facebook page

**ACTUALIZACIONES: Del obispo Brendan Cahill**

El obispo Cahill ha emitido una declaración de que continuaremos celebrando misa sin una congregación durante todo abril para estar seguros y seguir las recomendaciones gubernamentales y de atención médica.

La carta completa del obispo se puede leer en el sitio web diocesano [victoriadiocese.org](http://victoriadiocese.org) y en la página de Facebook de la diócesis

***Palm Sunday/Domingo de Ramos:***

There will be **no** distribution of Palms

**No** habrá distribución de palmeras

**CCD News/Noticias de la Doctrina**

**Confirmation & First Communion** have been canceled and will be rescheduled for a later date. We will announce the dates as soon as we have them

**Confirmación y Primera Comunión han sido canceladas y serán reprogramadas para una fecha posterior. Anunciaremos las fechas tan pronto como las tengamos**

**Weekly Parish Support  
March 29, 2020**

Envelopes.....	\$ 32.00
Loose Collection.....	\$ 0.00
<b>Total First Collection.....</b>	<b>\$ 32.00</b>
Operation Rice Bowl.....	\$ 12.00
<b>Total Second Collection.....</b>	<b>\$ 12.00</b>
General donations.....	\$ 257.00
Religious Goods.....	\$ 66.00
<b>Total other Revenue.....</b>	<b>\$ 323.00</b>
<b>Total Deposit.....</b>	<b>\$ 367.00</b>

Due to masses being canceled at this time, your offering may be mailed, dropped off at the parish office, or to give on line visit:

**[www.victoriadiocese.org/parish-donations](http://www.victoriadiocese.org/parish-donations)**

Durante de este tiempo que las misas están canceladas, Su ofrenda puede enviarse por correo, entregarse en la oficina de la parroquia o para dar on line visita:

**[www.victoriadiocese.org/parish-donations](http://www.victoriadiocese.org/parish-donations)**

**PALM SUNDAY** Do This in Memory of Me As we enter Holy Week, we celebrate the gift of the Eucharist as our heavenly food. We continue to reflect on the challenge of global hunger. How does our faith inspire us to share the gifts that God has bestowed on us? **Visit [crsricebowl.org](http://crsricebowl.org) for more.**

**DOMINGO DE RAMOS** Haga esto en memoria mía Al entrar en la Semana Santa, celebramos el regalo de la Eucaristía como nuestro alimento celestial. Continuamos reflexionando sobre el desafío del hambre mundial. ¿Cómo nos inspira nuestra fe a compartir los dones que Dios nos ha otorgado?

**Visite [crsricebowl.org](http://crsricebowl.org) para más información.**

**St. Vincent de Paul** is open to the public for **Food Assistance only** Tues.- Fri. 9am to 5pm call 979-533-9494 to make an appointment and ask for Ralph when you call.

***San Vicente de Paul está abierto al público sólo para Asistencia de alimentos martes - viernes 9am a 5pm llame al 979-533-9494 para hacer una cita y pregunta por Ralph cuando llames.***

**In Case of Suspected Abuse** — If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked "Personal & Confidential") may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. To report suspected or known abuse by church personnel, please contact the diocesan Coordinator of Pastoral Care and Outreach: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 Our Lady of Mount Carmel's Safe Environment Coordinator is Gloria Diaz 979-532-3492

**En caso de sospecha de abuso** — si una persona está en peligro inmediato, llame al 911 o llame al Departamento de familia y servicios de protección al 1-800-252-5400 o reporte el abuso en línea. Las alegaciones escritas (marcadas "personales y confidenciales") pueden ser enviadas a: Oficina del obispo, diócesis de victoria en Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. Para informar sobre el abuso sospechoso o conocido por el personal de la iglesia, por favor comuníquese con el Coordinador Diocesano de atención pastoral divulgación: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 La Coordinadora del ambiente seguro de nuestra Señora de Mount Carmel es Gloria Diaz 979-532-3492